

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS KIEGÉSZÍTÉSE

amely létrejött egyrészről *Magyarpolány Község Önkormányzata* (cím: 8449 Magyarpolány, Dózsa Gy. u. 6.), mint ellátásért felelős - képviselőjében eljáró *Polg. R. R. polgármester* - a továbbiakban, mint *Megbízó*,

másrészről *BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zrt.* (adószám: 11338024-2-19, cégjegyzék szám: Cg. 19-10-500133, bankszámlaszám: 11748007-20128500) 8200 Veszprém, Pápai út 41. szám alatti székhelyű gazdasági társaság, mint víziközmű-szolgáltató - képviselőjében eljáró *Kugler Gyula vezérigazgató* - a továbbiakban, mint *Üzemeltető* között az alulírt helyen és napon az alábbi feltételek mellett, a *Megbízó* részére előírt kötelező víziközmű közszolgáltatási feladatok teljesítésére, a 2012. március hó 29-én kötött eredeti Üzemeltetési Szerződés kiegészítésének céljából.

### Preambulum

*Üzemeltető* a 2011. évi CCIX. víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben ( a továbbiakban: Vksztv.) foglalt kötelezettségének megfelelően 2013. január 1-jén köteles a tulajdonában álló *Magyarpolány ivóvízellátó, Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték* víziközmű-rendszerhez tartozó víziközmű vagyont *Megbízó* tulajdonába átháramoltatni. *Üzemeltető* az e szerződés 1. sz. mellékletét képező vagyontlistát (vagyonteltár) és a hozzá tartozó vagyonértéket a 2012. gazdasági év könyvviteli zárlatát követően, legkésőbb 2013. március 31-ig adja át *Megbízónak*.

Az átháramoltatást követően azonnali hatállyal *Megbízó*, az átháramolattott víziközmű-rendszerének Vksztv. 15.§ (2) a) szerinti vagyonkezelésével változatlanul megbízza *Üzemeltetőt*, mivel a Vksztv. a továbbiakban is lehetővé teszi, hogy *Üzemeltető* üzemeltetési jogviszony keretén belül vagyonkezelési szerződéssel pályázat nélkül üzemeltesse (folytassa víziközmű-szolgáltatási feladatát többek között a Vksztv. 83.§ (2) alapján) *Megbízó* víziközmű-rendszerét.

Szerződő felek megállapítják, hogy *Megbízó* jogosult a 2011. évi CLXXXIX. Magyarország helyi önkormányzatairól szóló törvény (a továbbiakban: Ötv.) 109.§-a alapján a helyi önkormányzat tulajdonában álló nemzeti vagyomra, az erről szóló törvényben szabályozott módon, vagyonkezelési jogot létesíteni.

Szerződő felek kölcsönösen kijelentik, hogy a víziközmű-vagyon (melynek része a rendszerfüggetlen víziközmű elem is) e felételnek megfelel. *Üzemeltető* pedig a nemzeti vagyomról szóló törvény és a víziközmű szolgáltatásról szóló törvény rendelkezései alapján jogosult az üzemeltetésre átadott vagyon működtetésére.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 1. pontja az alábbiak szerint változik:**

1. A *Megbízó* és az *Üzemeltető* megállapítják - és egyhangúán tudomásul veszik - hogy *Megbízó* által a társaságba apportált víziközművet az eredeti szerződés aláírásának időpontjától 2013. január 1-éig a BAKONYKARSZT Zrt. üzemeltette. *Üzemeltető* az üzemeltetést a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zrt. saját Alapszabálya, valamint az ahhoz tartozó - 2012. december 5-én hatályon kívül helyezett - Szindikátusi Szerződés alapján végezte.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 3. pontja az alábbi pontokkal egészül ki:**

v.) Vállalja a gördülő fejlesztési terv elkészítését (felújítási és pótlási terv, valamint beruházási terv) és a Magyar Energia Hivatalnál jóváhagyatja azt.

- w.) Vállalja a víziközmű vagyon felújításának körében a víziközmű jogszabályi követelményeknek biztonsággal elegendő tevő állapotának megőrzését, továbbá annak műszaki fejlesztését, legalább a vagyoni eszközök elszámolt értécsökkenésének a víziközmű-szolgáltatási díjbevételeiben megtérülő mértékében.
- x.) A víziközmű-fejlesztési hozzájárulás kivételéről, felhasználásáról és elszámolásáról a hatályos jogszabályoknak és a részvénytársaság üzletszabályzatában rögzítetteknek megfelelően jár el.
- y.) A vagyonkezelésbe vett eszközök után az amortizációs politikája szerinti értécsökkenést elszámolja.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 4. pontja az alábbiak szerint változik:**

4. Az *Üzemeltető* köteles a vagyonkezelés során rábízott víziközmű-rendszer üzemképességének fenntartásáról, a megfelelő üzemeltetésről és karbantartásról, továbbá – a közüzemi díjban elfogadott értécsökkenési leírás és fejlesztési díjhányad költségfedezete mértékéig – a felújításról (rekonstrukcióról) és eszközpótlásról jó gazda gondosságával gondoskodni, és erről öt évenként egyszer a *Megbízó* felé elszámolni.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 5. pontja az alábbi bekezdéssel egészül ki:**

A vagyonkezelési díj mértéke:  $7 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 6. pontja az alábbi pontokkal egészül ki:**

6.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a vagyonértékelést követően az egymással kötött üzemeltetési szerződéseket módosítják, tartalmát kibővítik, így az egyaránt tartalmazza majd a Vksztv. rendelkezései által átháramoltatott és a bétüzemeltetési szerződés alapján üzemeltetett vagyont is. *Üzemeltető* kötelezettséget vállal arra, hogy e szerződés tervezetét 2013. május 31-éig a részvénytársaság közgyűlése elé beterjeszti.

6.2. Szerződő felek kölcsönösen megállapítják, hogy a Vksztv. a vagyonértékelésre esetükben a 78.§. (1) bekezdése alapján 2015. december 31-éig biztosít határidőt. *Üzemeltető* kijelenti, hogy e határidőn belül, 2013. december 31-éig *Megbízó* egyetértése és külön ez irányú megbízására a víziközmű-rendszer használatba adásából származó bevételei (vagyonkezelési díj, használati díj) terhére elvégzett az önkormányzat víziközmű vagyonának vagyonértékelését. Az *Üzemeltető* vállalja, hogy mind az átháramlással érintett vagyontárgyak, mind pedig a jelenleg Önkormányzati tulajdonban lévő vagyontárgyak esetében, (melyeket jelenleg a *Üzemeltető* Bétüzemeltetési szerződés alapján üzemeltet) egységesen végeztei el a vagyonértékelést. *Üzemeltető* vállalja az ezzel kapcsolatos koordinációt, valamint a közbeszerzési eljárás lebonyolítását is. Szerződő felek vállalják, hogy a vagyonértékelés végeredményeként kialakult új vagyonértékkel a vagyonkezelésbe került eszközök nyilvántartási értékét könyveikben egységesen átvezetik, és ezt követően az egymással szembeni elszámolás alapjának ezt tekintik.

6.3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a vagyonértékelést követően, lehetőség szerint 2013. december 31-ig, a közöttük létrejött üzemeltetési szerződéseket egységesítik úgy, hogy egymás között vagyonkezelési szerződést hoznak létre.

6.4 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy *Üzemeltető* által 2013. január 1-jén vagyonkezelésre átvett eszközök könyv szerinti értékét *Üzemeltető Megbízóval*

egyeztetésben legkésőbb 2013. március 31-ig állapítja meg. Az átháramló vagyon értéke a 2011. december 31-ei állapotnak megfelelően Magyarpolány ivóvízellátó ivóvíz-rendszeren 30.509.627 Ft; Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték ivóvíz-rendszeren 3.078.494 Ft. Szerződő felek tudomásul veszik azt, hogy az itt megjelölt vagyonérték tájékoztató jellegűnek minősül, a tárgyi eszközök nem ezzel kerülnek nyilvántartásba.

6.5. *Üzemeltető* a vagyonkezelői jogot egyedül birtokolja, a hatályos jogszabályokban meghatározott feltételek szerint jogosult a víziközművel a víziközmű-szolgáltatáson kívüli vállalkozási tevékenységet is folytatni, feltéve, hogy az nem veszélyezteti a víziközmű-szolgáltatás folyamatos és biztonságos ellátását, továbbá nem okoz a víziközműben állagromlást.

6.6. Szerződő felek megállapodnak, hogy *Üzemeltető* a *Megbízásnak* (ellátásért felelősnek) a vagyonkezelési jog gyakorlásáért éves szinten megállapított vagyonkezelési díjat fizet. A vagyonkezelési díj induló mértékét e szerződés 5. pontja tartalmazza. A továbbiakban Szerződő felek a vagyonkezelési díjat legkésőbb tárgyévi január 31-ig közösen állapítják meg, melynek összege nem lehet magasabb a Magyar Energia Hivatal által elismert, és a miniszter által megállapított szolgáltatási díjban foglalt mértéknél. A vagyonkezelési díj, annak számlázási ütemezésével együtt, jelen szerződés mindenkori 2. sz. mellékletét képezi. A megállapítás során figyelembe veszik a tárgydíszaki kötelezettséget és az előző évi kötelezettség elszámolását, és annak megfelelően korrigálják a vagyonkezelési díj tárgyévi összegét.

A vagyonkezelési díj így megállapított összegét a *Megbízó* – a mindenkor érvényes adózási szabályok szerint – a fizetési ütemezésnek megfelelő időpontokban számlázza *Üzemeltető* felé.

6.7. Az *Üzemeltető* a saját mérlegében eszközként mutatja ki a vagyonkezelésébe vett - az önkormányzati törsvagyon részét képező - eszközöket is, a hosszú lejáratú kötelezettségeivel szemben.

6.8. *Üzemeltető* az 1. sz. melléklet szerinti értéken vagyonkezelésbe vett vagyont a Sztv. előírásai, valamint a saját Számviteli Politikájában és belső szabályzataiban meghatározott módon elkülönítve tartja nyilván. A nyilvántartás ténylegesen tartalmazza a vagyonkezelte eszközök könyv szerinti bruttó és nettó értékét, az elszámolt értékcsökkenés összegét, az azokban bekövetkezett változásokat.

6.9. *Üzemeltető* a kezelt vagyon állapotának tárgyévi változásairól, vagyonérték nyitó, növekedés, csökkenés, záró sorok feltüntetésével, valamint a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt és a víziközmű szolgáltatási díjbevételekben megtérülő értékcsökkenés összegéről, és annak felhasználásáról, valamint a tárgyévben megfizetett vagyonkezelői díjról évente egyszer a tárgyévet követő év március 31-ig a *Megbízó* felé információt szolgáltat.

6.10. A *Megbízó* jogosult a vagyonkezelésbe adott vagyont, annak nyilvántartását, kapcsolódó pénzügyi elszámolásait ellenőrizni. Az ellenőrzés során és az ellenőrzés érdekében minden nyilvános, a közművagyonra és a vagyonkezelésre, annak eredményességére vonatkozó adatba, okiratra betekinthet, arról adatszolgáltatást kérhet. *Üzemeltető* a *Megbízó* ellenőrzését köteles tűrni, az ellenőrzés érdekében kötelezhető minden közérdekből nyilvános adat, valamint – az információs ömrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseit nem sértő – az önkormányzati vagyonra és vagyonkezelésre vonatkozó adat szolgáltatására és okirat bemutatására.

6.11. Szerződő felek elfogadják, hogy a víziközmű-rendszeren belüli ellátásért felelősök-, továbbá az egymáshoz kapcsolódó víziközmű-rendszerek ellátásért felelősei és a *Megbízó* között létrejött vagy létrejövő megállapodásokat jelen szerződés 3. sz. mellékletének tekintik, és annak megfelelően járnak el.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 9. pontja az alábbiak szerint változik:**

9. Szerződő felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a víziközmű szolgáltatásról szóló, a nemzeti vagyronról szóló és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló törvények vonatkozó előírásait, illetve a víziközmű-rendszerekre vonatkozó mindenkor hatályos rendelkezéseket tekintik mérvadónak.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 10. pontja az alábbiak szerint változik:**

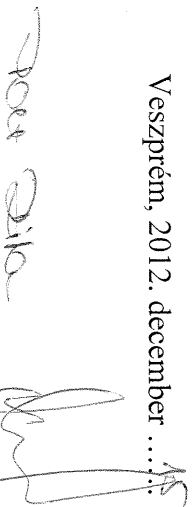
10. A Szerződő felek jogvita esetére a hatáskör függvényében a Veszprémi Járás Bíróság, illetve a Veszprémi Törvényszék illetékességét kötik ki.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Vagyonteltár
2. sz. melléklet: Vagyongazdálkodási díj rendezése
3. sz. melléklet: Ellátásért felelősök közötti megállapodás/ok

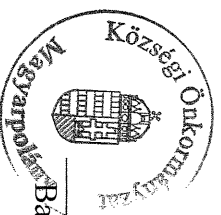
*Szerződő felek jelen üzemeltetési szerződést elolvasták, tartalmát megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerűen aláírták.*

Veszprém, 2012. december ...



Magyarpolány Községi Önkormányzata  
Megbízó képviselében

Polt Rita  
polgármester





Bakonysági Vízfutató és Csatornázó Zrt.  
Üzemeltető képviselében  
Kugler Gyula  
vezérigazgató

## **1. számú melléklet**

Ellátásért felelős: Magyarpolány

Tulajdoni arány:

4,02%

A 2011. december 31-i vagyonejtár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: ivóvíz szolgáltatás

Víziközmű-rendszer megnevezése Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer						
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus		Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték	Vagyontípus
Ajka Erőmű vízműtelep	transzformátor	160kVA	1,00	m	114.122	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	5. sz. átemelő szivattyú	SCH 200-2	1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	gépészet		1,00	db	0	víziközmű vagyon
	klórtartalom mérő		1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	3. sz. átemelő szivattyú	K 85-3	1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	védterület	Ajka 1969/2 hrsz.	856,00	m2	7.700	víziközmű vagyon
	transzformátorház		3,00	m2	3.561	víziközmű vagyon
	10000 m3 medence		10.000,00	m3	1.106.768	víziközmű vagyon
	kerítés		134,00	m	710	víziközmű vagyon
	10000 m3 medence kerítés		40,00	m	225	víziközmű vagyon
	épület		32,00	m2	151.763	víziközmű vagyon
	tároló épület	9 elemes POLIDOM	39,00	m2	12.177	víziközmű vagyon

Ellátásért felelős: **Magyarpolány**

Tulajdoni arány:

4,02%

A 2011. december 31-i vagyoneleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése		Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer					
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték		Vagyontípus	
Ajka Erőmű vízműtelep	transzformátor	630/3, 450/3	1,00 db	0		rendszerfüggetlen víziközmű-elem	
Ajka-Pápa NA600 távvezeték	szolgalmi jog	Ajka 0274/5 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0274/8 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0274/7 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0274/6 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0274/4 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0270 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0272/1 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0278/7 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0267/10 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0274/3 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0267/4 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	
	szolgalmi jog	Ajka 0267/3 hrsz.	1,00 db	0		Vagyoni értékű jog	

Ellátásért felelős: **Magyarpolány**

Tulajdoni arány:

A 2011. december 31-i vagyoneleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése		Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer					
Létesítmény:		Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység			Nettó érték	Vagyontípus
Ajka-Pápa NA600 távvezeték	szolgalmi jog	Ajka 0278/23 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0278/19 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0278/13 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0272/2 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0290/1 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 1422/28 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0290/2 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0296 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0295 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0294/6 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0294/4 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 0282 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 1544 hrsz.	1,00	db		0	Vagyoni értékű jog



Ellátásért felelős: **Magyarpolány**

Tulajdoni arány:

4,02%

A 2011. december 31-i vagyoneleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer						
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus		Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték	Vagyontípus
Ajka-Pápa NA600 távvezeték	leürítő akna területe	Ajka 0280 hrsz.	121,00	m2	1.005	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Ajka 0272/2 hrsz.	9.022,00	m2	5.725	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Magyarpolány 0147/2 hrsz.	615,00	m2	519	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Magyarpolány 0152/79 hrsz.	14.171,00	m2	11.869	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Magyarpolány 0158/5 hrsz.	5.722,00	m2	4.788	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Magyarpolány 0149/44 hrsz.	6.391,00	m2	5.357	víziközmű vagyon
	távvezeték földterülete	Magyarpolány 0145/3 hrsz.	6.874,00	m2	5.759	víziközmű vagyon
	csővezeték távvezeték	NA600 acél	5.600,00	m	199.190	víziközmű vagyon
	csővezeték távvezeték	NA600 acél	2.900,00	m	113.536	víziközmű vagyon
	szolgalmi jog	Ajka 1422/25 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog
	szolgalmi jog	Ajka 1961 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog

Ellátásért felelős: **Magyarpolány**

Tulajdoni arány:

4,02%

A 2011. december 31-i vagyonleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése		Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer						
Létesítmény:		Eszköz megnevezése/típus		Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték	Vagyontípus	
Ajka-Pápa NA600 távvezeték		szolgalmi jog	Ajka 1254/1 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1543 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1798/13 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1422/31 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 0294/5 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1427/4 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		katódvédelem		200,00	m	0	víziközmű vagyon	
		szolgalmi jog	Ajka 1427/3 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1422/20 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1294/16 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		szolgalmi jog	Ajka 1268 hrsz.	1,00	db	0	Vagyoni értékű jog	
		csővezeték távvezeték	D400 KPE	660,00	m	1.247.559	víziközmű vagyon	

A 2011. december 31-i vagyoneleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Víziközmű-rendszer megnevezése		Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer			
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték	Vagyontípus
Magyarpolány 1500 m3 medence	vízkezelő és átadó akna	1,00	db	86.163	víziközmű vagyon
		Összesen		3.078.496	

Ellátásért felelős: **Magyarpolány**

Tulajdoni arány:

100,00%

A 2011. december 31-i vagyonleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése		Magyarpolány ivóvízellátó víziközmű-rendszer				
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység			Nettó érték	Vagyontípus
Magyarpolány 1500 m3 medence	irányítástechnika	MS PLC	1,00	db	0	víziközmű vagyon
	szabadklór-tartalom mérő műszer		1,00	db	143.093	víziközmű vagyon
	transzformátor	IE 63/20	1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	1. sz. átemelő szivattyú	K 62.1-9	1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	2. sz. átemelő szivattyú	KD 25-5	1,00	db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem
	transzformátorállomás és légvezeték	BOTR	902,00	m	1.870.313	víziközmű vagyon
Magyarpolány 200 m3 medence	védterület	Magyarpolány 0190/22 hrsz.	416,00	m2	67.000	víziközmű vagyon
	út	Magyarpolány 1/1 hrsz.	615,00	m2	86.000	víziközmű vagyon
	kerítés		116,00	m	51.855	víziközmű vagyon
	200 m3 medence		200,00	m3	2.351.306	víziközmű vagyon
Magyarpolány vízvezeték-hálózat	csővezeték elosztó	D110 KPE	1.355,00	m	8.236.270	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	NA100 ac	350,00	m	30.794	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	vegyes átmérőjű acél hálózat	172,00	m	42.420	víziközmű vagyon
	bekötés	480 db	2.774,00	m	8.688.617	víziközmű vagyon

**Ellátásért felelős: Magyarpolány**

**Tulajdoni arány:**

100,00%

A 2011. december 31-i vagyoneleltár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek  
meghatározásra

**Ágazat: ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése		Magyarpolány ivóvízellátó víziközmű-rendszer				
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus		Mennyiség/mennyiség egység		Nettó érték	Vagyontípus
Magyarpolány vízvezeték-hálózat	csővezeték elosztó	D90 KPE	380,00	m	226.367	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	NA80 KM-PVC	982,00	m	1.086.986	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	NA80 ac	1.670,00	m	90.409	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	NA150 KM-PVC	3.617,00	m	4.251.348	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	NA100 KM-PVC	3.375,00	m	3.286.849	víziközmű vagyon
Összesen					30.509.627	

**Magyarpolány Község Önkormányzata**  
**2013. évi vagyonkezelési díja**

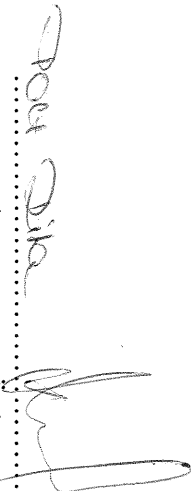
2013. évi tervezett ivóvízszolgáltatás:      36.000 m<sup>3</sup>

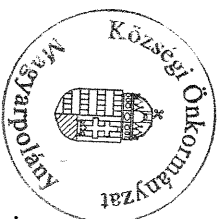
2013. január 1-től - a fogyasztással arányos díjba beépített - fajlagos vagyonkezelési díj mértéke:


**7,- Ft/m<sup>3</sup>**

A megadott díj az ÁFA-t nem tartalmazza, annak felszámítása a mindenkor hatályos jogszabályok alapján történik.

A vagyonkezelési díj számlázására évente két alkalommal történik. Az első féléves díjat szeptember 30-ig, a második féléves díjat pedig a következő év március 31-ig jogosult az Önkormányzat a BAKONYKARSZT Zrt. felé kiszámlázni.

  
.....  
Magyarpolány Község Önkormányzata



  
.....  
BAKONYKARSZT Zrt.

### **3. számú melléklet**

**3/1. számú melléklet**



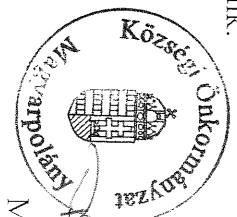
Ellátásért felelősök közötti megállapodás az egymáshoz kapcsolódó víziközmű-rendszerek főműveinek víziközmű-fejlesztéséről

A víziközmű-rendszerek tulajdonosai rögzítik, hogy a Vksztv-ben az **Ellátásért felelősre** vonatkozó kötelezettségek teljesítésével kapcsolatban felmerülő indokolt költségeket, az alábbiak szerint viselik:

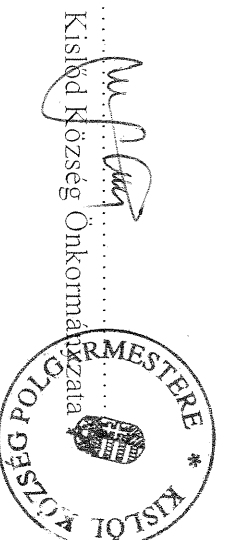
- a) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer közösen használt főműveit (továbbiakban főművek) a tulajdonosok közösen definiálják. A főművi vagyon elemek tételies és leltárszerű felsorolása a kiegészített üzemeltetési szerződés mellékletét fogja képezni.
- b) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer főműveinek fejlesztését, illetve a gördülő fejlesztési tervben a Hivatal által jóváhagyott felújítási és pótlási, valamint beruházási kötelezettségeket (továbbiakban víziközmű-fejlesztés), az érintettek (kapcsolódó szolgáltatást nyújtó és azt igénybe vevő **Ellátásért felelősök**) az igénybevétel arányában, a mindenkor jogszabályok figyelembe vételével kívánják viselni.
- c) Az igénybevétel arányát, a tárgyévét megelőző öt év összesített vízértékesítésének, illetve a T12-es kút esetében a vízjogi üzemeltetési engedélyben megadott vízkivételi kontingens, figyelembe vételével, egy tizedes jegyre kerekített százalékos megállapítással kell a tulajdonosok között felosztani. A felosztás mindig csak a tárgyévre vonatkozik. A százalékos felosztást a **Víziközmű-szolgáltató** végzi és azt minden év március 20-ig az érintettek felé közli.

A víziközmű-rendszerek tulajdonosai kijelentik, hogy az egyes **Ellátásért felelősök** közigazgatási területén lévő felhasználási helyeket ellátó víziközmű-fejlesztéséről kizárólag az érintett **Ellátásért felelős** gondoskodik.

.....  
Alka Város Önkormányzata



.....  
Magyarpolány Község Önkormányzata



**Ajka (Ajkarendek, Bakonygyepes, Padragkút), Kislőd, Magyarpolány  
kistérségi vízmű-rendszer**

egy máshoz kapcsolódó víziközmű-rendszereire vonatkozó  
főművek bemutatása

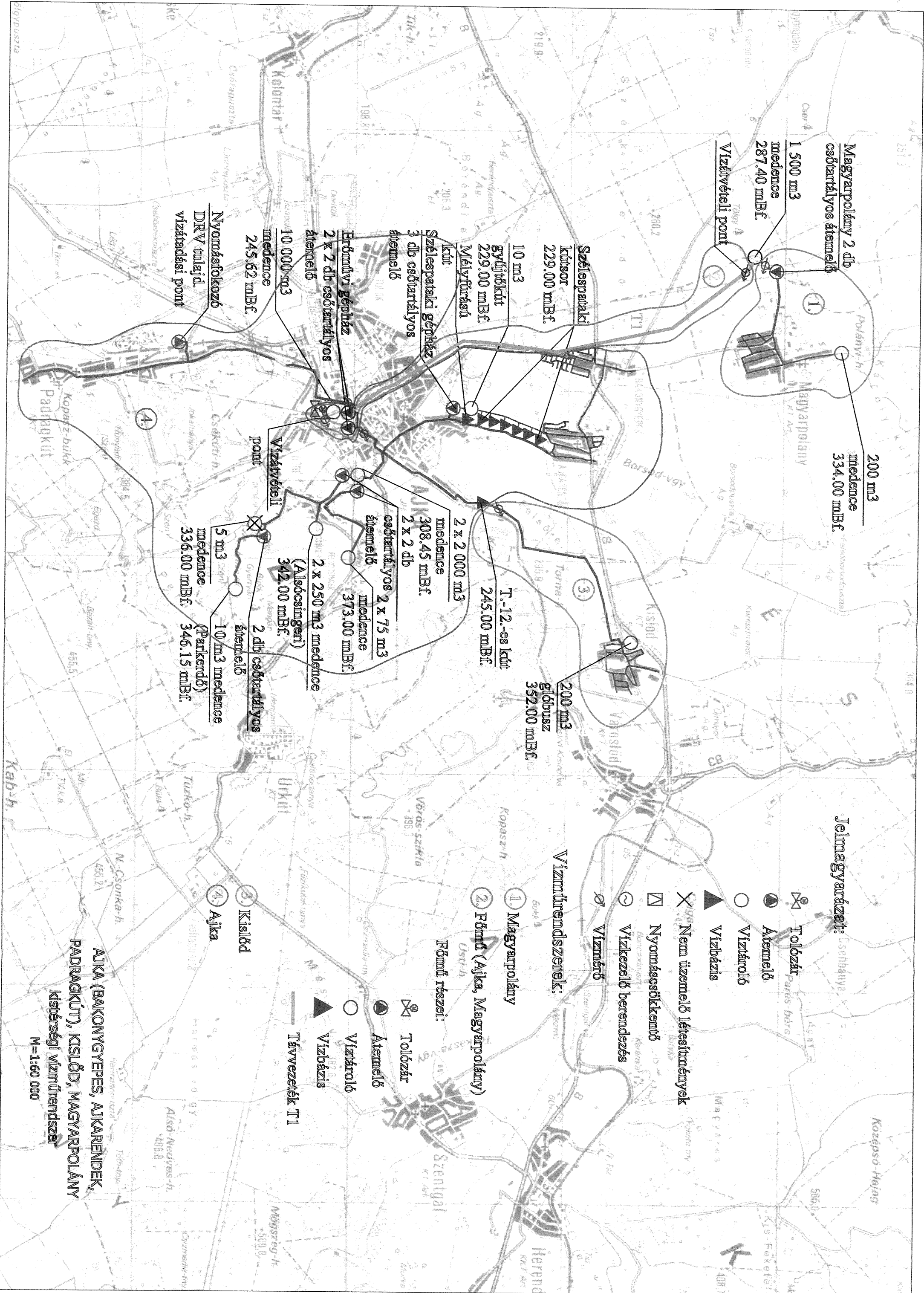
Vízbázis:	T-12. sz. kút
Vízátároló:	10000 m <sup>3</sup> - es vb. medence
Átemelő berendezés:	Erőművi csőtartályos átemelő 2x2 db
Vízátvételi pontok:	Magyarpolány 1500 m <sup>3</sup> -es medence átadó akna (vízmérő). Ajka, 10000 m <sup>3</sup> -es medence előtti vízmérőhely, Padragkút, DRV Zrt. nyomástokozó utáni vízmérőhely
Távvezeték:	T1 (8500 m)

**Víziközmű-rendszerek közötti vízátadási pontok meghatározása**

Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer és Ajka ivóvízellátó víziközmű-rendszer között az 10000 m<sup>3</sup>-es vasbeton medence zárkamrájában beépített vízmérőhely.

Ajka-Magyarpolány ivóvíz távvezeték víziközmű-rendszer és Magyarpolány ivóvízellátó víziközmű-rendszer között az 1500 m<sup>3</sup>-es vasbeton medence zárkamrájában beépített vízmérőhely.

Ajka ivóvízellátó víziközmű-rendszer a Kislőd ivóvízellátó víziközmű-rendszer között a T-12 sz. kútnál a Kislőd vízbetápláló nyomóvezetékére beépített vízmérőhely.



Magyarpolány 2 db  
csőtartályos átemelő

1 500 m<sup>3</sup>  
medence

287.40 mBf.

Vízátvételi pont

200 m<sup>3</sup>  
medence  
334.00 mBf.

Szélespataki  
kútisor  
229.00 mBf.

10 m<sup>3</sup>

gyűjtőkút  
229.00 mBf.

Mélyfúrású

Szélespataki gépház  
3 db csőtartályos  
átemelő

Erdőművi gépház  
2 x 2 db csőtartályos  
átemelő

10 000 m<sup>3</sup>  
medence

245.62 mBf.

Nyomásfokozó  
DRV tulajd.  
vízátadási pont

T.-12.-es kút  
245.00 mBf.

2 x 2 000 m<sup>3</sup>  
medence

308.45 mBf.

2 x 2 db

csőtartályos 2 x 75 m<sup>3</sup>  
átemelő  
medence  
373.00 mBf.

2 x 250 m<sup>3</sup> medence  
(Alsócsingeni)  
342.00 mBf.

Vízátvételi  
pont

5 m<sup>3</sup>  
medence

336.00 mBf.

10 m<sup>3</sup> medence  
(Parkerdó)

346.15 mBf.

200 m<sup>3</sup>  
glóbusz  
352.00 mBf.

Jelmagyarázat:

✕ Tolózár

● Átemelő

○ Vízátroló

▲ Vízbázis

✕ Nem üzemelő létesítmények

☑ Nyomáscsökkentő

⊖ Vízkezelő berendezés

⊗ Víz mérő

Vízműrendszerek:

1. Magyarpolány

2. Főmű (Ajka, Magyarpolány)

Főmű részei:

✕ Tolózár

● Átemelő

○ Vízátroló

▲ Víz bázis

— Távezeték T1

3. Kislód

4. Ajka

AJKA (BAKONYGYEPES, AJKARENDEK,  
PADRAGKÚT), KISLÓD, MAGYARPOLÁNY  
kistérségi vízműrendszer

M=1:60 000

Ajka (Bakonygyepes, Ajkarendek, Padragkút), Kislőd, Magyarpolány kistérségi vízműrendszer igénybevételi mátrix

Víziközmű-rendszer igénybevételi mátrix							
Főművek	EF igénybevétele a VR-en belül (%-ban)						
	1. VR	2. VR		3. VR		4. VR	
	Magyarpolány	Magyarpolány	Ajka	Kislőd		Ajka*	Kislőd*
2007.-2011. évi ért. vízmennyiség m <sup>3</sup>	194 113,6	194 113,6	6 876 839,6		Vízjogi üzemeltetési engedély szerinti megosztás (m <sup>3</sup> /d)	400,0	130,0
10.000 m <sup>3</sup> -es medence	Csak saját víziközmű van	2,7	97,3	Csak saját víziközmű van			
Erőművi gépház 2x2 db csótartályos átemelő		2,7	97,3				
T1		2,7	97,3				
T-12-es kút						75,5	24,5

EF- ellátásért felelős  
VR-víziközmű rendszer

**3/2. számú melléklet**

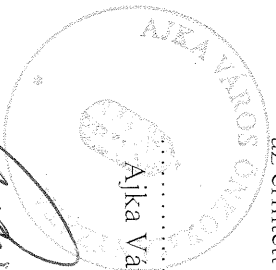
## Ellátásért felelősök közötti megállapodás az egymáshoz kapcsolódó víziközmű- rendszerek főműveinek víziközmű-fejlesztéséről

A víziközmű-rendszerek tulajdonosai rögzítik, hogy a Vksztv-ben az **Ellátásért felelősre** vonatkozó kötelezettségek teljesítésével kapcsolatban felmerülő indokolt költségeket, az alábbiak szerint viselik:

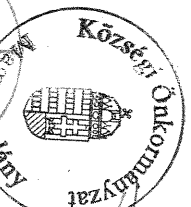
- a) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer közösen használt főműveit (továbbiakban főművek) a tulajdonosok közösen definiálják. A főművi vagyron elemek tételes és leltárszerű felsorolása a kiegészített üzemeltetési szerződés mellékletét fogja képezni.
- b) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer főműveinek fejlesztését, illetve a gördülő fejlesztési tervben a Hivatal által jóváhagyott felújítási és pótlási, valamint beruházási kötelezettségeket (továbbiakban víziközmű-fejlesztés), az érintettek (kapcsolódó szolgáltatást nyújtó és azt igénybe vevő **Ellátásért felelősök**) az igénybevétel arányában, a mindenkor jogszabályok figyelembe vételével kívánják viselni.
- c) Az igénybevétel arányát, a tárgyévét megelőző öt év összesített számlázott szennyvíztértékesítésének figyelembe vételével, egy tizedes jegyre kerekített százalékos megállapítással kell a tulajdonosok között felosztani. A felosztás mindig csak a tárgyévre vonatkozik. A százalékos felosztást a **Víziközmű-szolgáltató** végzi és azt minden év március 20-ig az érintettek felé közli.

A víziközmű-rendszerek tulajdonosai kijelentik, hogy az egyes **Ellátásért felelősök** közigazgatási területén lévő felhasználási helyeket ellátó víziközmű-fejlesztéséről kizárólag az érintett **Ellátásért felelős** gondoskodik.

Ajka Város Önkormányzata



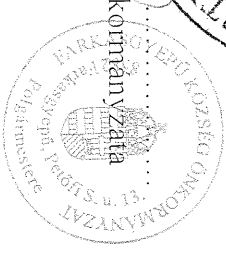
Városlód/Község Önkormányzata



Magyarpolány Község Önkormányzata



Farkasgyepű Község Önkormányzata



Halimba Község Önkormányzata



Kislód Község Önkormányzata



## Főművek ismertetése

### Ajka kistérségi szennyvízelvezető rendszer

#### *Szennyvíztisztítótelep*

A szennyvíztisztító telep Ajka város É-i külterületén a Széles patak mint befogadó partján létesült.

A szennyvíztisztító telep kapacitása  $Q=12.000 \text{ m}^3/\text{d}$ .

A telep tisztítási technológiája mechanikai tisztítás, és eleveniszapos biológia, az iszap anaerob stabilizálása és gépi víztelenítése.

A mechanikai tisztítás műtárgyai: rács, előtűlepítő.

Az eleveniszapos biológiai tisztítási technológia alkalmas a szerves szennyezés eltávolításán túl biológiai nitrogén és foszfor eltávolításra is.

A mechanikai tisztítás során stabilizálatlan nyers iszap, a biológiai tisztításnál részben stabilizált földes iszap keletkezik.

Az iszapok teljes stabilizálása fűtött anaerob rothasztóban történik

A 35-38 C° közötti hőmérsékletű rohasztókban végbemeleg az iszap szerves részének lebontása, stabilizálása. A folyamat során metán tartalmú biogáz termelődik.

A keletkező biogáz kazánokban történő elégetésével fűtésre kerül felhasználásra.

A kirothadt iszap víztelenítése centrifugával történik.

#### *T1*

A vezeték a szennyvíztisztító teleptől az 1-0-0 főgyűjtő 14 sz. aknájáig terjed. Gravitációs vezeték, anyaga NÁ 600 azbesztcement (a.c.), hossza 419 m.

Az 1-es, 2-es 3-as, 4-es, 5-ös víziközmű-rendszereken összegyűjtött szennyvíz ezen a főművön keresztül éri el a szennyvíztisztítót.

#### *T2*

A vezeték az 1-0-0 főgyűjtő 14 sz. aknájától az 1-0-0 főgyűjtő 71 sz. aknájáig terjed.

Gravitációs vezeték, anyaga NÁ 600 azbesztcement (a.c.), NÁ 600 beton (b.), NÁ 400 beton (b.), hossza 1847 m.

Az 1-es, 3-as, 4-es, 5-ös víziközmű-rendszereken összegyűjtött szennyvizet vezeti el.

#### *T3*

A vezeték az 1-0-0 főgyűjtő 71 sz. aknájától a 13-0-0 jelű csatorna induló aknájáig terjed.

Gravitációs és nyomott szakaszokból álló vezeték.

A gravitációs szakasz anyaga NA300 KG-PVC, NA200 KG-PVC, összes hossza 1847 m.

A nyomóvezetékek összes hossza 5230 m. Érinti a P11, P12, P13, és a B5 számú átemelőket.

A 3-as, 4-es víziközmű-rendszereken összegyűjtött szennyvizet vezeti el.

#### **T4**

A vezeték az 1-0-0 főgyűjtő 71 sz. aknájától az Alkotmány utcában levő csatorna 115 sz. ingatlan előtti induló aknájáig terjed.

Gravitációs szakaszokból álló vezeték.

A gravitációs szakasz anyaga NÁ 400 beton (b.), NÁ 300 beton (b.), NA300 KG-PVC, NA200 KG-PVC , összes hossza 2401 m.

Az 1-es, 3-as, 5-ös víziközmű-rendszerekben összegyűjtött szennyvizet vezeti el.

#### **T5**

A vezeték az 1-0-0 főgyűjtő 14 sz. aknájától az Ajka-Bakonygyepes, Fő utcában levő csatorna 205 sz. ingatlan előtti induló aknájáig terjed.

Gravitációs és nyomott szakaszokból álló vezeték.

A gravitációs szakasz anyaga NÁ 300 beton (b.), NA200 KG-PVC, összes hossza 2584 m.

A nyomóvezeték anyaga D160 KPE, hossza 2038 m. Érinti a Ajka-Bakonygyepesi átemelőt.

A 2-es, 3-as víziközmű-rendszerekben szennyvizet vezeti el.

#### **T6**

A vezeték az Alkotmány utcában levő csatorna 115 sz. ingatlan előtti induló aknájától a K2 jelű átemelő nyomóvezetékének és a V1 jelű átemelő nyomóvezetékének csatlakozási pontjáig terjed.

Nyomott szakaszokból álló vezeték.

A nyomóvezeték anyaga D160 KPE, hossza 4505 m.

A 1-es, 5-as víziközmű-rendszerekben összegyűjtött szennyvizet vezeti el.

### **Víziközmű rendszerek csatlakozási pontjainak ismertetése:**

A Farkasgyepű - Csehbánya - Városlőd szennyvízelvezető víziközmű rendszer (1) és a Kislőd szennyvízelvezető víziközmű rendszer (5) csatlakozási pontja a Kislőd K2 és a Városlőd V1 átemelők nyomóvezetékeinek találkozási pontja

A Magyarpolány szennyvízelvezető víziközmű rendszer (2) és az Ajka szennyvízelvezető és tisztító víziközmű rendszer (3) csatlakozási pontja az Ajka-Bakonygyepes, Fő utcában levő csatorna 205 sz. ingatlan előtti végaknája.

A Halimba szennyvízelvezető víziközmű rendszer (4) és az Ajka szennyvízelvezető és tisztító víziközmű rendszer (3) csatlakozási pontja az Ajka 13-0-0 jelű csatorna végaknája.

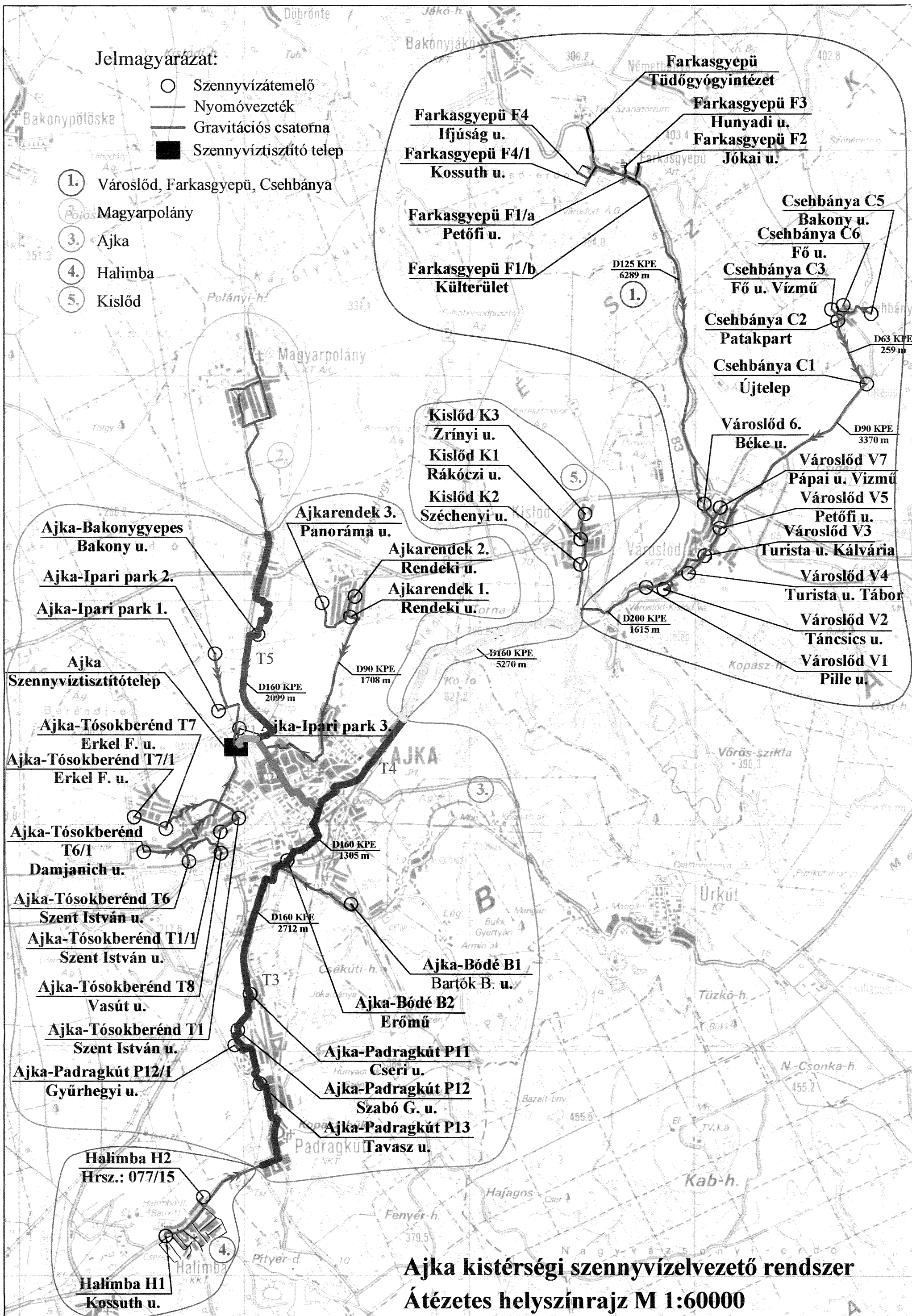
A Kislőd szennyvízelvezető víziközmű rendszer (5) és az Ajka szennyvízelvezető és tisztító víziközmű rendszer (3) csatlakozási pontja az Ajka, Alkotmány utcában levő csatorna 115 sz. ingatlan előtti végaknája.



# Jelmagyarázat:

- Szennyvízátemelő
- Nyomóvezeték
- Gravitációs csatorna
- Szennyvíztisztító telep

1. Városlőd, Farkasgyepű, Csehbánya
2. Magyarpolány
3. Ajka
4. Halimba
5. Kislőd



**Ajka kistérségi szennyvízelvezető rendszer**  
**Átézetes helyszínrajz M 1:60000**

Ajka kistérségi szennyvízelvezetőrendszer igénybevételi mátrix

Víziközmű-rendszer igénybevételi mátrix									
Főművek	EF igénybevétele a VR-en belül (%-ban)								
	1. VR	2. VR	3. VR						
	Farkasgyepű Csehbánya Városlőd	Magyarpolány	Ajka	Halimba*	Magyarpolány	Kislőd	Városlőd	Csehbánya	Farkasgyepű
2007.-2011. évi ért. szennyvízmennyiség m <sup>3</sup>			7 431 489,9	105 000,0	172 469,7	123 706,6	155 858,0	29 967,5	109 759,8
T1	Csak saját víziközmű van	Csak saját víziközmű van	91,4	1,3	2,1	1,5	1,9	0,4	1,4
T2			93,3	1,3		1,6	2,0	0,4	1,4
T3			98,6	1,4					
T4			94,6			1,6	2,0	0,4	1,4
T5			97,7		2,3				
Ajka-Padragkút P11 sz. átemelő			98,6	1,4					
Ajka-Padragkút P12 sz. átemelő			98,6	1,4					
Ajka-Padragkút P13 sz. átemelő			98,6	1,4					
Ajka-Bódé B2 sz. átemelő			98,6	1,4					
Ajka-Bakonygyepes átemelő			97,7		2,3				
T6									
Ajka szennyvíztisztító telep			91,4	1,3	2,1	1,5	1,9	0,4	1,4

Víziközmű-rendszer igénybevételi mátrix					
Főművek	EF igénybevétele a VR-en belül (%-ban)				
	4. VR	5. VR			
	Halimba	Kislőd	Városlőd	Csehbánya	Farkasgyepű
2007.-2011. évi ért. vízmennyiség m <sup>3</sup>		123 706,6	155 858,0	29 967,5	109 759,8
T1	Csak saját víziközmű van				
T2					
T3					
T4					
T5					
Ajka-Padragkút P11 sz. átemelő					
Ajka-Padragkút P12 sz. átemelő					
Ajka-Padragkút P13 sz. átemelő					
Ajka-Bódé B2 sz. átemelő					
Ajka-Bakonygyepes átemelő					
T6		29,5	37,2	7,1	26,2
Ajka szennyvíztisztító telep					

EF- ellátásért felelős  
VR-víziközmű rendszer

Halimba\* 2013. évi értékesítési terv figyelembevételével számítva